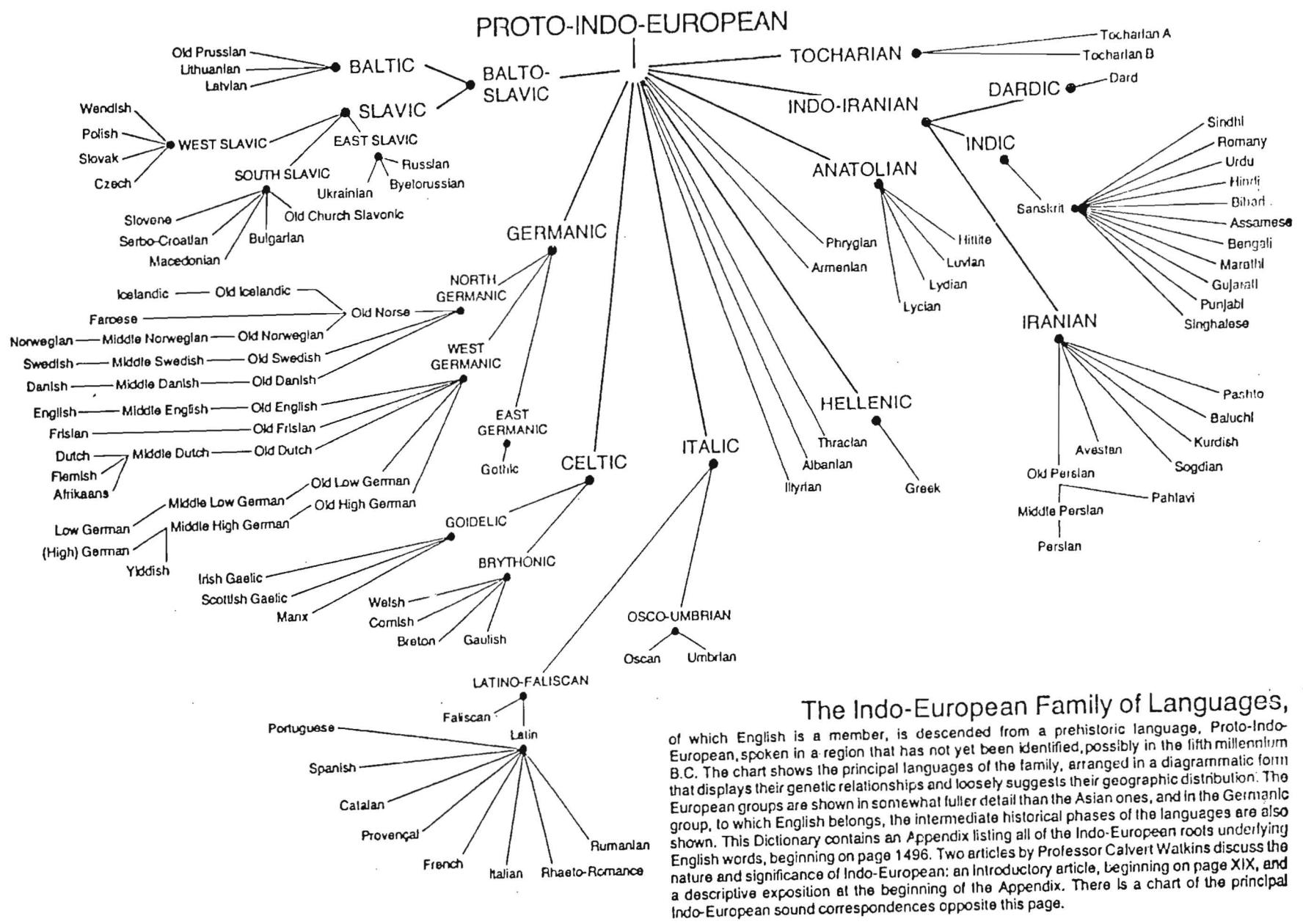


## INDO-EUROPEAN LANGUAGES

English	month	mother	new	night	nose	three
Welsh	mis	mam	newydd	nos	trwyn	tri
Gaelic	mí	máthair	nua	oíche	srón	trí
French	mois	mère	nouveau	nuit	nez	trois
Spanish	mes	madre	nuevo	noche	nariz	tres
Portuguese	mês	mãe	novo	noite	nariz	três
Italian	mese	madre	nuovo	notte	naso	tre
Latin	mensis	mater	novus	nox	nasus	tres
German	Monat	Mutter	neu	Nacht	Nase	drei
Dutch	maand	moeder	nieuw	nacht	neus	drie
Icelandic	mánuður	móðir	nýr	nótt	nef	þrír
Swedish	månad	moder	ny	natt	näsa	tre
Polish	miesiąc	matka	nowy	noc	nos	trzy
Czech	měsíc	matka	nový	noc	nos	tři
Rumanian	lună	mamă	nou	noapte	nas	trei
Albanian	muaj	nënë	i ri	natë	hundë	tre, tri
Greek	men	meter	neos	nux	rhis	treis
Russian	mesyats	mat'	novy	noch'	nos	tri
Lithuanian	mėnuo	motina	naujas	naktis	nosis	trys
Armenian	amis	mayr	nor	kisher	kit	yerek
Persian	mâh	mâdar	nau	shab	bini	se
Sanskrit	más	matar	nava	nakt	nás	trayas

## NON-INDO-EUROPEAN LANGUAGES

	(month)	(mother)	(new)	(night)	(nose)	(three)
Basque	hilabethe	ama	berri	gai	südür	hirur
Finnish	kuukausi	äiti	uusi	yö	nenä	kolme
Hungarian	hónap	anya	új	éjszaka	orr	három
Turkish	ay	anne	yeni	gece	burun	üç



### The Indo-European Family of Languages,

of which English is a member, is descended from a prehistoric language, Proto-Indo-European, spoken in a region that has not yet been identified, possibly in the fifth millennium B.C. The chart shows the principal languages of the family, arranged in a diagrammatic form that displays their genetic relationships and loosely suggests their geographic distribution. The European groups are shown in somewhat fuller detail than the Asian ones, and in the Germanic group, to which English belongs, the intermediate historical phases of the languages are also shown. This Dictionary contains an Appendix listing all of the Indo-European roots underlying the English words, beginning on page 1496. Two articles by Professor Calvert Watkins discuss the nature and significance of Indo-European: an introductory article, beginning on page XIX, and a descriptive exposition at the beginning of the Appendix. There is a chart of the principal Indo-European sound correspondences opposite this page.

## Die deutschen Mundarten (um 1965)

bearbeitet von H. Protze

0 50 100 150 km

- Friesisch
  - Niederfränkisch,  
Niederdeutsch
  - Mitteldeutsch
  - Hochdeutsch
  - Oberdeutsch
- ... Sprachgrenze  
zum Romanischen,  
Sawischen, Dänischen



1. Der gute, alte Mann ist mit dem Pferd durchs Eis gebrochen und ins kalte Wasser gefallen.
2. Er ißt die Eier immer ohne Salz und Pfeffer.
3. Du bist noch nicht groß genug, um eine Flasche Wein auszutrinken, du mußt erst noch wachsen und älter (größer) werden.
4. Geh, sei so gut, und sag deiner Schwester, sie soll die Kleider für deine Mutter fertig nähen und mit der Bürste rein machen.
5. Hättest du ihn gekannt, dann wäre es anders gekommen, und es täte ihm besser gehen.
6. Wir sind müde und haben Durst.
7. Hinter unserem Haus stehen drei Apfelbäume mit roten Äpfelchen.
8. Ich verstehe euch nicht, ihr müßt ein bißchen lauter sprechen.
9. Habt ihr kein Stückchen weiße Seife für mich auf meinem Tisch gefunden?
10. Der Bruder des Vaters will sich zwei schöne neue Häuser in unserem Garten bauen.
11. Das Wort kam ihm von Herzen.
12. Die Leute sind heute alle draußen auf dem Feld und mähen.
13. Ich habe im Winter kein Glück gehabt; ich bin vier Wochen krank gewesen.
14. nein, heiß, blau, grau, weh, Schnee, Hanf, Flachs, Pflaumen, er wächst, die Wochentage: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag/Sonnabend, Sonntag